

«به نام یگانه هستی بخش»

اسرار شگفت‌انگیز دیوار بزرگ چین

مجموعه کتاب‌های تاریخ، سیاست و علم

نویسنده:

کارن لاچانا کینی

ترجمه و اقتباس:

علی بهبودی املشی

انتشارات یگانه نشر دانش
واحد کودک و نوجوان



انتشارات یگانه نشر دانش

قورباغه سبز



تقدیم به کاشفان تاریخ جهان: کسانی که
اکتشافات آنان به ما کمک می‌کند، تا
تاریخ گذشته جهان را بهتر درک کنیم.

سرشناسه: کنی، کارن لاجانا، ۱۹۷۴ - م. Kenney Karen Latchana, 1974

عنوان و نام پدیدآور: اسرار شگفت‌انگیز دیوار بزرگ چین نویسنده: کارن لاجانا کینی
ترجمه و اقتباس: علی بهبودی املشی وضعیت فهرست‌نویسی: فیبا

مشخصات نشر: قزوین، یگانه نشر دانش، ۱۳۹۷. مشخصات ظاهری: ۳۳ ص، مصور (رنگی)

یادداشت: عنوان اصلی: Mysteries of the Great Wall of China

شابک: ۹۹۷۱۷-۲-۷-۶۲۲-۹۷۸ قیمت: ۲۵۰۰۰۰ ریال

یادداشت: واژه‌نامه یادداشت: کتابنامه

موضوع: دیوار چین، ادبیات کودک و نوجوان، موضوع: Great Wall of China (China) -- Juvenile literature

شناسه افزوده: بهبودی املشی، علی، ۱۳۹۷ رده‌بندی دیوئی: ۹۳۱

رده‌بندی کنگره: ۱۳۹۷ ۹۶۹/۳: ۱۹۷۰ شماره کتابشناسی ملی: ۵۴۱۷۰۹۹



از شاخه یگانه نشر دانش
واحد کودک و نوجوان
کتاب‌های قورباغه سبز



نام کتاب اصلی: Mysteries of Great Wall of China

نام کتاب: اسرار شگفت‌انگیز دیوار بزرگ چین (مجموعه کتاب‌های تاریخ، سیاست و علم)
نویسنده: کارن لاجانا کینی

ترجمه و اقتباس: علی بهبودی املشی ویرایش: علی بهبودی املشی

نام کتاب و نویسنده: Mysteries of Great Wall of China, Karen Latchana Keney

نوبت و تاریخ نشر: اول، ۱۳۹۷، کد کتاب: ۱- (۹)، قطع و صفحه: رحلی، ۳۳ ص، شمارگان: ۵۰۰ نسخه

لیتوگرافی، صحافی و چاپ: گاندی (کرج، کد پستی ۳۱۴۸۷۸۵۹۱۵)

تایپ، صفحه‌آرایی و طراحی جلد: انتشارات یگانه نشر دانش (قزوین)، واحد کودک و نوجوان (کتاب‌های قورباغه سبز)

ناشر: انتشارات یگانه نشر دانش (ناشر کتاب‌های کودک و نوجوان)، واحد طرح و برنامه (۱۳۹۴)

قیمت ۲۵۰۰۰۰ ریال گروه سنی: ه (دوره دوم متوسطه)

ISBN: 978-622-99717-2-7

شابک: ۹۹۷۱۷-۲-۷-۶۲۲-۹۷۸

نشانی دفتر مرکزی انتشارات:

قزوین، میدان آزادی، ابتدای خیابان نادری، کوچه زرآبادی، ساختمان غنچه، طبقه همکف، واحد ۵، کد پستی ۳۴۱۳۶-۵۸۶۳۹

صندوق پستی: ۱۱۵۸-۳۴۱۴۵ تلفن: ۰۲۸-۳۳۲۲۱۵۶۱ نمابر: ۰۲۸-۳۳۶۹۹۹۵۲

URL: www.Yeganeh.N.Danesh.ir

Email: YND.bookpublisher@gmail.com

کلیه حقوق چاپ و نشر برای انتشارات یگانه نشر دانش محفوظ بوده و

هر گونه چاپ و تکثیر (کپی، صوتی، تصویری و انتشار الکترونیکی) از محتویات و یا طرح جلد کتاب بدون اجازه کتبی ناشر ممنوع است

و متخلفان به موجب قانون حمایت از حقوق مؤلفان، مصنفان و هنرمندان تحت پیگرد قانونی قرار می‌گیرند.

شناخت انسان از خود و از جامعه تنها راه برقراری ارتباط وی با گذشته و آینده است. بی شک این مهم بدون فراگیری علم و دانش آن هم به عنوان تنها راه رشد، پویایی و تعالی جامعه میسر نخواهد شد چرا که انسان موجودی کمال گراست و با سکون سازگاری ندارد. از سویی فراگیری علم و دانش از طریق مطالعه به عنوان بهترین ابزار شناخت، رشد و حرکت رو به تعالی انسان، ممکن و میسر است زیرا انسان برای داشتن یک زندگی سعادتمندانه نیازمند بینش و آگاهی است و چه خوب است که انسان از دوران کودکی بتواند، راه و رسم این زندگی سعادتمندانه را از این طریق بیاموزد. آموخته‌های دوران کودکی و نوجوانی مقدمه‌ای برای زندگی فرد هستند و از سویی بگر مطالعه و کتابخوانی، راهی برای تقویت روحیه خودشناسی کودکان و نوجوانان به شمار می‌رود. از این رو «وطلبه والدین است تا با شکل‌دهی ارزش‌های گوناگون در ذهن کودک و نوجوان خود، حساسیت او را از این طریق رشد داده و وی را متکی به خود بار آورند. هر چند که گاهی هم والدین به دلیل ناآگاهی و درک نادرست از «بازی» و «بازی» و «بازی» نمی‌توانند، راهنمای خوبی برای کودکان و نوجوانان باشند و در نتیجه امکان دارد، در آموزش این گونه مسایل دچار اشتباه شده و یا حتی هرگز فرصت مناسبی برای آموزش این مسایل نیابند. مطالعه صحیح و کتابخوانی زمینه‌ساز تفکر و خلاقیت در کودکان و نوجوانان است و مطالعه کتاب‌ها و داستان‌های گوناگون موجب شکل‌گیری «مویت مؤثر ارزش‌های گوناگون در ذهن آنان می‌شود. بنابراین اگر مطالب خواندنی مفید و سازنده در اختیار کودکان و نوجوانان قرار گیرد و آن‌ها از همان سنین به مطالعه کتاب‌های مناسب عادت کنند، راه و رسم زندگی را خواهند آموخت و تحت تأثیر کتاب‌های خوب نه تنها به رشد و تعادلی خوبی خواهند رسید بلکه در فراگیری درس‌ها نیز پیش‌موفق خواهند بود.

در این راستا، انتشارات یگانه نشر دانش؛ واحد کودک و نوجوان ناشر کتاب‌های قورباغه سبز (در سایه اتکال به خداوند متعال و پایبندی به ارزش‌ها و آرمان‌های پیشرو و با توجه به اهداف آرمانی و سازمانی خود و نیز با هدف ارتقای سطح فکر و اندیشه، فعال‌سازی ذهن، گسترش افق‌ها، آشنایی کودکان و نوجوانان در راه کسب علم و شناخت الگوهای علمی در راستای موفقیت در زندگی و به جای تأکید بر الگوهای رفتاری سعی دارد تا از طریق معرفی و ارایه کتاب‌های آموزشی و علمی مناسب، ارزشمند و بهر حال آن نقش خود را در شکل‌دهی شخصیت آنان به گونه‌ای مؤثر ایفاء کند.

ناشر اعتقاد راسخ دارد که کتاب، کتابخوانی و نشر و گسترش فرهنگ استفاده از آن اهمیت بسیار ویژه‌ای بوده و کتاب حاضر نیز خواهد توانست، به گونه‌ای مؤثر خلاء موجود در حوزه کتاب‌های کودکان و نوجوانان را پر نموده و در پیشبرد و افزایش سطح فکر، آگاهی علمی، توان دانشی، تقویت فعالیت ذهنی و خلاقیت آنان نقش بسیار زیادی داشته باشد. ناشر در پایان از ارایه هرگونه نظرات، انتقادات و پیشنهادها سازنده در این حوزه به منظور بهبود و ارتقای عملکرد انتشارات، صمیمانه استقبال خواهد نمود.

مدیریت انتشارات

واحد کودک و نوجوان

انتشارات یگانه نشر دانش

فهرست مطالب

۵	یک دیوار طویل اما فراموش شده	مقدمه
۹	یک بنای کهن	فصل اول
۱۳	فرهنگ‌های متضاد	فصل دوم
۱۹	ساختن ازدها	فصل سوم
۲۵	گنج در حال فروپاشی	فصل چهارم
۲۹	کانون علم	
۳۰	گاهشماری	
۳۱	واژه نامه	
۳۲	اطلاعات بیشتر	
۳۳	نمایه	

یک دیوار طویل اما فراموش شده

یک اطلس باستانی و قدیمی، سرنخی را در اختیار محقق انگلیسی، ویلیام لیندسای گذاشت که در نتیجه باعث شد، وی دیگر نتواند، ساکت بنشیند. این اطلس بخشی از یک دیوار را در ناحیه صحرای گوبی در مغولستان جنوبی نشان داد. این دیوار در فرهنگ محلی بعد از فرمانروایی رهبر قدرتمند مغولستان یعنی چنگیز خان به نام دیوار چنگیز شناخته می‌شد.

www.ketaboo.ir

بیان (صحرا) گوبی به سبب قرار گرفتن جاده ابریشم در آن و نیز تشکیل بخش اعظمی از امپراتوری مغول به شهرت رسیده است. بیابان گوبی، بخش‌هایی از ب. مغولستان و شمال غربی چین را در بر می‌گیرد و شامل بیابان‌های استپ و فلات‌های نیمه‌بیابانی است. این بیابان از اطراف توسط کوه‌های آلتای، بیابان مکران و فلات تبت احاطه شده است. با وجود داشتن آب و هوای نامناسب، سب‌های به شدت سرد و روزهای سوزان، این منطقه محل سکونت گونه‌های بدی از حیوانات مانند شترهای بلخی است. عده‌ای نیز معتقدند که اولین تجم دایناسورها در این مکان یافت شده است. بیابان گوبی دارای وسعت ۱۳۰۰۰۰۰ متر مربع است. بیابان گوبی بسیار سرد بوده ولی به ندرت در آن برف دیده می‌شود. این بیابان بالاتر از سطح دریا قرار گرفته و میزان بارندگی آن تا ۱۹۰ میلی در هر سال است.

کوه‌های آلتای، رشته‌کوه‌هایی هستند که در آسیای مرکزی و بین کشورهای مغولستان، روسیه، چین و قزاقستان واقع شده است. طول این رشته‌کوه‌ها ۲۰۰۰ کیلومتر است.

بیابان تکله‌مکان، بزرگ‌ترین بیابان کشور چین واقع در استان سین‌کیانگ و هجدهمین بیابان بزرگ جهان است. هسته اصلی این بیابان از های روان تشکیل شده و مساحت آن ۲۷۰ هزار کیلومتر مربع است. نام تکله‌مکان را تغییر یافته واژه ترک‌مکان به معنای مکان متروکه می‌دهد.

فلاتی گسترده و بلند در آسیای خاوری است. این فلات پهنه‌ای در حدود ۱۰۰۰ تا ۲۵۰۰ کیلومتر مربع (۵/۲ میلیون کیلومتر مربع) را فراگرفته است. بلندی آن ۴۵۰۰ متر بوده و به آن سقف جهان می‌گویند زیرا بلندترین و گسترده‌ترین فلات جهان است.

لیندسای از سال ۱۹۹۷ زمانی که دوستش به وی اطلسی را نشان داد که در قرن دوازدهم نوشته شده بود، کنجکاوشد تا در مورد این دیوار چیزهایی بداند. لیندسای دچار یک سوءظن و بدگمانی شد و آن این که در حقیقت اصلاً این دیوار متعلق به مغولستان نبوده است.

لیندسای با یک متخصص جغرافیا به نام پروفیسور باسان تودوین که در زمینه جغرافیای مغولستان کار می کرد، تماس گرفت. این شخص به سراسر بیابان گوبی مسافرت کرده بود و با آن آشنایی کامل داشت. وی ساختمان های مختلفی را در آن جا دیده بود و با استفاده از نرم افزار گوگل ارث (نقشه سه بعدی زمین) موقعیت این دیوار را پیدا کرده بود. به طور شگفت انگیز و تعجب آور، تودین و لیندسای در تصاویر گوگل ارث خط سیاه باریکی را مشاهده کردند که در آن جا اطلس باستانی و قدیمی نیز این دیوار را نشان می داد.